

نومرو ۲۹ - ۱۸ شوال ۱۳۲۹

پنجشنبه کونلری نشر اولنور

۲۹ ایلول ۱۳۲۷

صاحب امتیاز و سر محرری
اورفه مبعوتی

شیخ صفوت

مرکز توزیعی باب عالی جاده سنده
جمعیت کتبخانه سیدر

نسخه سی ۲۰ پاره در

تصوف

بالجمله محررات در سعادت پوسته خانه سینه
تصوف جریده سی نامنه کوندر لیلیدره
قوطو نومروس سی ۱۴۳

شرائط اشترا

سنه لکی ممالک عثمانیه ایچون
۳۰ غروش ، مصر و ممالک اجنبیه
ایچون ۷ فراقدر .

التصوف کله آداب : ابو حفص عمر بن مسلم

عرفای امتک مقالات عارفانه لرینه تصوفک صحیفه لری آخیقدر

تصوفه متعلق مباحث شتادن باحث و مکارم اخلاق اسلامیتک تعمیمنه خادم مجله مغنویه در

عبياتدن معدود ولىق و مانع عزم و شجاعت بولمىق كى
عقلك وجوه عديده ايله تجوز ايتدىكى بر حركتك
اسلامدن صدورى نهي بيورمشدر .

ايكنجيسى « وما كان لنفس ان تموت الا باذن
الله كتاباً مؤجلاً » نظم جليل ايله سائر نصوص قاطعه نك
دلايله ثابت اولدينى اوزره موت كى صرف وقوعى
ارادة الله مر بوط و متوقف اولان بر امر ك اسباب
سائره حمل ايله بويله بر تفوهد بولمىق يا دينك جاهلى
اولمىقن و يا خود احكام دى انكاردن نشئت ايدوب
حالبوكه بو ايكي شيدن هرايكسنگ بر اسلام حقده
نعوذ بالله تعالى تهلكى داي اولدينى امور معلومه دندر .

كلم زيب سرلوحه مقال ايلديكمز شو آيت جليله نك
ايراندنر قصد مزه معلوم يا بوكونلرده سكتة قلب نوعدن
اوله رق بر مصبت غير منتظره شكلند . ظهور ايتش اولان
طراباس غرب وقعه مؤلمه سندن طولاي شدت تاثر
تيجه سى اوله رق شويله ياپلسيدى بويله اولوردى اورته
لقد بر جوق قيل وقاللر حكمنر ما اولوب حالبوكه تراكت
زمانيه نك عمر وزبده اسناد قصور ايتك صورتيله امر اينه
مساعد اولمدينى كى بومثللو قيل وقالك اوغرا ديمز بو
ضربه معذوريتهك تلافيسى ايچون ده فائده نى مفيد
اولمدينى معلوم و مناقشه نك بو صورته دوامى ده
بر جوق كفتكو و اختلافاتك تشديدته سببت ويره جى
بر امر مجزوم اولدينى جهته جناب حق محافظه بيورسون
فلاكت واقعه مزك تشديدنى بادي ارله جنى طيعيدر
حالبوكه اوروپانك وضعت حاضرة سياسيه سى واقفانه
حركت اولمدينى حالده هر آن وزمان ايچون تهلكه نك ده
زياده توجه ايتكمده اولدينى اثاريله احساس ايلكمده در
بناء عليه برنجى درجه ده و طيفه مز اسناد قصوره معرض
قالان كيمسه لرك حساب و كتابى وقت مرهونه تعليق ايله
عالم مدنيتك نفرت ايدى جى برصوات وحشيانه ايله وطنك
فايت قيمتدار اولان بر حريم عصمتك مهم بر نقطه سنه طاله
دست تجاوز و تعرض ايدن بر جمعيت شقاوته قارشى وقار
ومتانمرك محافظه سيله اسباب مدافعه نك تهيه واستحضار .

رندن عبارت اولوب بونك باشلوجهى ايسه اقطار مختلفه
عالمدن بيدرى صحايف مطبوعاته انتقبال ايدن تاثرات
متواليه ليله ثابت اولدينى اوزره طراباس غرب مسئله سندن
طولاي دغدار تاثر اولان عالم اسلامى حكومت
متبوعه نرى بعض جرائده كوردلدى وجهله بر حسن
توسطه دعوت خصوصنده كى اصرار لرنده ثبات ايتكمدن
عبارتدر بو اصرار ك اويله بكمده قولايقله تاثيردن خالى
قاليه جنى ده محققدر زيرا ايتاليانك هيچ بر اسباب مشروعه يه
مستند اوليه رق نقض عهد ايله ظهوره كلان شو حركت
ظالمانه نك شكل وقوعى عالم اسلاميه قارشى مقاصد
سياسيه دن زياده بشقه بر معنای اليمى ايتا ايدى جى بو
ايسه عالم اسلامدن سياست و تجارة نمون و مستفيد اولان
دولتلى دوشمند بره جك بر ماهيتى حازر بولمدينى محتاج
ايضاح اوليان حقايق ثابته دندر . مع مافيه بو جهنك كرك
اركان دولتك و كرك حل عقد اموره مأمور اولان سائر حال
اشيان حقيقتك نظر دقتدن قاجامش اولدينى اعتقادنده
ايسهمده بو خصوصك ولو كه تذكر صورتيله اولسون
تكرارى دخی فائده دن خالى اوليه جنى ظن و تخميننده يم .

حيدرى زاده

ابراهيم



تراجم احوال

اويس ابن عامر القرنى

[مابعد]

« مشار اليك حق سعادتلرنده شرفدار اولان

احاديث شريفه »

نبى محترم صلى الله عليه وسلم افندمى حضرت نرى
معجزات سنيه لرندن اوله رق حضرت اويسى اصحاب
كرامه و على الخصوص حضرت عمر الخطاب (رضى الله عنه)
اخبار بيوروب ملاقى اولدقلى زمان كنديسندن دعا
و استغفار طلب ايللر نى ده فرمان بيورمش اولدقلى رندن

مشار اليك علو قدر وشانه دليل اولان اشبو احاديث شريفه بوجه آتی تحریر و ترجمه قلندی .

(ان خير التابعين رجل يقال له اويس وله والده هو بها بر لو اقسم على الله لا برة وكان به بياض فمن لقيه منكم فمروه فليستغفر لكم)

رواه مسلم عن عمر ابن زياده (رضى)

ترجمه

خير التابعين اويس اسمنده بر ذاتر كه آنك بروالدهسى اولوب اويس موسى اليه غایت مطيع در اكر او (يعنى اويس) بر خصوص حقنده قسم ايدرايسه جناب حق انى ميمنده بار و صادق قلوب او ماده هر نه ايسه حصول بولور . كنديسنده بياض علامتى واردر [۱] سزدرن هر كيم اكا ملاقى اولور ايسه دعا واستغفار طلب ايتسون .

ديكر

(ان رجلاً يأتيكم من اليمن يقال له اويس لا يدع باليمن غير امله قد كان به بياض فذبح الله فذهب عنه الامثل درهم فمن لقي منكم فمروه فليستغفر لكم)

« كذا رواه المسلم بهذا اللفظ »

ترجمه

سزه يمن طرفدن اويس اسمنده بر رجل كله جكدور . انك يمنده والده سندن باشقه كيسهسى يوقدر . او ذات بياض علتنه مبتلا ايدى . جناب حقه تضرع قيلدى والله عظيم الشان درهم . مقدارى يرندن باشقه هر طرفه شفا ويردى سزدرن هر كيم اكا ملاقى اولورايسه كنديسنندن دعا طلب ايتسون .

ديكر

« خليلي من هذه الامة اويس القرني »

رواه ابن سعد مرسلأ (رضى)

ترجمه

شوامنده خليليم اويس القرني در .

[۱] بياض برص دنيان عتدر .

ديكر

(سيكرن فى امتى رجل يقال له اويس ابن عبيدها القرني وار شفاعته فى امتى مثل ربيعة ومضر)

رواه ابن عدنى عن ابن عباس (ضى)

ترجمه

امتمدن اويس ابن عبيدها القرني نمانده بر ذات واردر كه او ذات اتمه ربيعه ومضر (قيسله لرى) عددنجه [۱] شفاعت ايدم جكدور .

ديكر

ان من امتى من لا يستطيع ان يأتى مسجده او مصلاه من العرى يحجره ايمانهم ان يستل الناس منهم اويس القرني (رواه ابو نعيم فى الحلية)

امتمدن اويله تيمسه لر واردر كه مسجده كيمك ايجون تستر ادمه جك لباس بوله مزلرده ينه ايمان (و حيا) لرى انلرى ناسدن (برشى) ايسته مك (مذلتى ارتكابدن منع ايدر انلردن برى ده اويس القرني در .

تصحیح

كچن نسخده مسطور اولان (احب الاولياء الى الله الاتقياء الاخفاء) حديث شريفى سهواً (اتقياء الاخفاء) صورتنده ديزلمش اولديغندن تصحيح قلتور .

۲۶ ايلول سنه ۱۳۲۷

شيخ ناجي

فرانسه مشاهر ادبا سندن لامارتن طرفدن اوصاف جليله حضرت بيغمبرى به دائر يازيلوب بالترجمه حيدرى زاده ابراهيم افندى حضرتلرى طرفسندن وقيله سلك نظمه كشيده بيورلمش اولان مقالة مهمه در كه تبركا و كمال افتخار ايله درج اولندى .

كيمه بخش ايتدى حضرت معبود

بوله بر اقتدار نا محدود

[۱] (ربيعه و مضر) او زمانكى قبائل عربك اكثر تلى بولنانلردن ايدى